

2213/5

# ZWÖLF GESÄNGE

von  
ROBERT BURNS, FR. RÜCKERT und W. OSTERWALD,

für eine Singstimme  
mit Begleitung des Pianoforte

componirt  
und seinem Freunde

## NIELS W. GADE

zugeeignet

von

# ROBERT FRANZ.

Heft II.

OP. 4.

Pr. 20 Ngr.

Eigentum des Verlegers.  
Eingetragen in das Vereins-Verzeichnis.

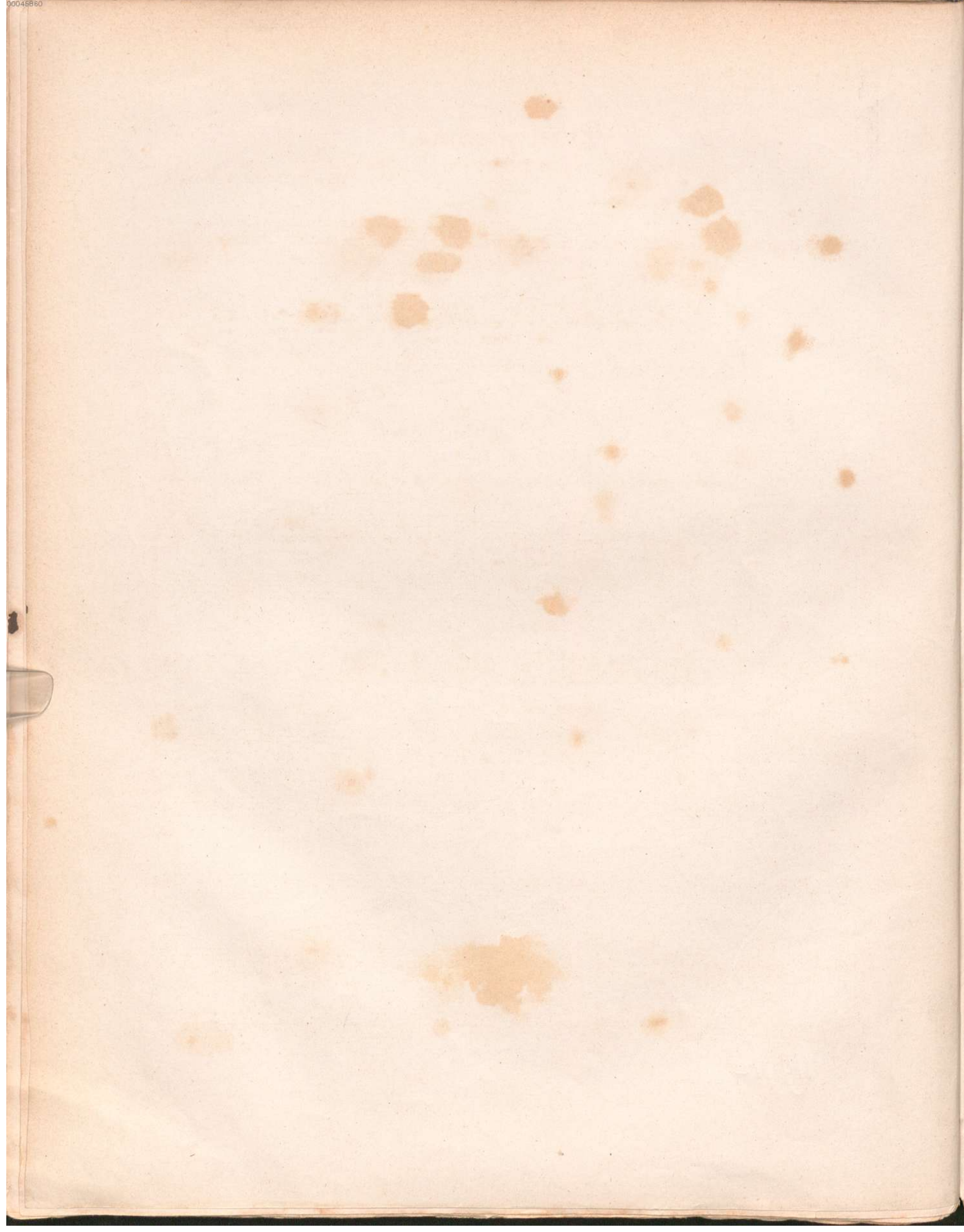
Leipzig, bei Fr. Kistner.

1855  
1859.

Neue veränderte Ausgabe.

119-112

3m 11



# Er ist gekommen.

von Fr. Rückert.

R. Franz Op. 4. Heft 2.

N<sup>o</sup> 7.  
Singstimme.

**Allegro agitato.**

cre - - - scen - - - do.

Piano forte.

Er ist ge - kom - - men in Sturm — und Re - - gen, ihm schlug he -

clom - - men mein Herz — ent - ge - - gen. Wie konnt' ich ah - - nen, dass sei - ne

Bah - nen sich ei - - nen soll - - ten mei - - nen We - - - gen?

*Melodia ben marcato*

cre - - - scen - - - do

*mf* cre - - scen - do *f*  
Er ist ge - kom - - men in Sturm und Re - gen, er hat ge - nom - - men mein

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes the lyrics 'Er ist ge - kom - - men in Sturm und Re - gen, er hat ge - nom - - men mein'. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures. The system concludes with a forte (*f*) dynamic marking.

*mf* \* *mf* \* *mf* \* *f* \* *f* \* *f* \* *f* \*

*mf* *mf*  
Herz ver - we - gen. Nahm er das mei - ne? nahm ich das sei - - ne? die

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes the lyrics 'Herz ver - we - gen. Nahm er das mei - ne? nahm ich das sei - - ne? die'. The piano accompaniment features a mix of chords and arpeggiated patterns. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

*mf* \* *mf* \* *f* \* *f* \* *f* \* *f* \*

*f* *mf*  
bei - - den ka - - - men sich ent - ge - - - gen.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a forte (*f*) dynamic and includes the lyrics 'bei - - den ka - - - men sich ent - ge - - - gen.'. The piano accompaniment continues with chords and arpeggiated figures. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

*Melodia ben marcato*

*f* *mf*

The fourth system consists of piano accompaniment in both staves. It features a forte (*f*) dynamic in the upper staff and a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the lower staff. The music is characterized by arpeggiated chords and rhythmic patterns. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

*f* \* *f* \* *f* \* *f* \* *f* \* *f* \*

*mf*  
Er ist ge -

The fifth system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes the lyrics 'Er ist ge -'. The piano accompaniment continues with chords and arpeggiated figures. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

cre - - scen - do *f* \* *f* \* *f* \* *f* \* *f* \* *f* \*

cre - - scen - do **f**

kom - - men in Sturm und Re - - gen. Nun ist ent - glom - - men des

cre - - scen - do **f**

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

**mf** **p** **mf**

Früh - - lings - Se - - gen. Der Lieb - ste zieht wei - ter, ich seh' es hei - ter, denn

**mf** **p** **mf**

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

**f**

mein bleibt er auf al - len, al - len We - gen.

*Melodia ben marcato*

**f marcato** **f** **f**

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*cresc.* **f**

**ff** **mf**

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

# Kurzes Wiedersehen.

von W. Osterwald.

No 8.  
Singstimme.

AGITATO. Nicht zu schnell.

Pianoforte.

Ach! muss - test du denn  
schei - - den, so - - bal - - de, so ge - - schwind, und muss ich es denn  
lei - - - den, dass wir ge - - schie - - den sind?  
da ich dich kaum em - - pfan - - gen und drück - te dir die

2

1454

*mf* *ritu.*  
 Hand, so warst du schon ge - gan - - gen weit in ein frem - des Land.

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a *ritu.* (ritardando) marking. The lyrics are "Hand, so warst du schon ge - gan - - gen weit in ein frem - des Land." The piano accompaniment includes a *Ped.* (pedal) marking.

*p*  
 Ach! ist solch' Wie - der - - se - - hen ein

*a Tempo!*

The second system continues the vocal line with the lyrics "Ach! ist solch' Wie - der - - se - - hen ein". The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic and a *a Tempo!* marking. It includes several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and a *Ped.* marking.

Trost für lan - - ges Leid, wenn wir von an - - der

The third system continues the vocal line with the lyrics "Trost für lan - - ges Leid, wenn wir von an - - der". The piano accompaniment includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a *cres.* (crescendo) marking. It also features a *Ped.* marking.

se - - - hen nach al - - so kur - - zer Zeit?

*ritu.* *a Tempo.*

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "se - - - hen nach al - - so kur - - zer Zeit?". The piano accompaniment includes a *ritu.* marking followed by a *a Tempo.* marking. It features multiple *Ped.* markings and ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.

*mf*  
Nun fliegen mir und schwei - - fen die

*mf* Ped.  $\emptyset$

*mf* Più lento.  
Au - - gen auf — und ab, — ich kann es kaum be - grei - - fen, dass ich

*mf* Ped.  $\emptyset$

*riten.*  
Dich ge-se - hen hab. *α Tempo 1<sup>o</sup>* Mir war es ob ich

*riten.* Ped.  $\emptyset$  Ped.  $\emptyset$

*mf*  
träu - - me, *mf* Mai ward es noch - ein - - mal: es

*mf* Ped.  $\emptyset$  Ped.  $\emptyset$  Ped.  $\emptyset$



*cres.*  
 blüh - ten noch ein - mal die Bäu - - - me, es blüh - ten die Ro - sen im

*cres.*  
*Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

*mf*  
 Thal, und Du und ich wir stun - - - den, und

*mf*  
*Ped.*

*f*  
 freu - e - ten uns der Pracht, *mf Più lento.*  
 nun a - ber ist al - les ver

*f* *mf*  
*Ped.*

*riten.*  
 schwin - den und Herbst da ich er - wacht.  
*riten.* *α Tempo 1?* *pp*

*pp*  
*Ped.*

# Durch säuselnde Bäume.

von W. Osterwald.

No. 9.  
Singsstimme.

ALLEGRETTO *lusingando.*

*parlando.*

*mf*

Pianoforte.

Durch säuselnde Bäume im Mon-den-schein, fläst ru die

Träume zum Fenster her-ein; re-gen der Schwingen rauschend Ge-fie-der.

klingen und sin-gen die lieblichsten Lie-der. Ihr fro-hen Ge-sellen, nur immer her-

ein, schliesset den schnellen, den luf-ti-gen Reihn: bis euch der Son-ne

Strahlen zer-streuen, soll se-li-ge Wonne mein Herz er-freu-en. m.s.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

A-ber den ei-nen von eu-rer Schaar, den schön-sten der klei-nen mit lo-ki-gem

*riten. a Tempo.*

*mf*

*riten. a Tempo.*

*p* *mf*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Haar las-set ge-schwin-de, ge-schwin-de zu-rück sich schwin-gen, um mei-nem Kin-de viel

*mf animato.* *poco rit.*

*m.s.*

*Led.* *poco rit.*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Grüsse zu brin-gen.

*a Tempo.* *m.s.*

*Led.* *dim.* *p* *pp*

Ped. Ped.

# HERBSTBÜRGE.

von W. Osterwald.

N<sup>o</sup> 10.

ANDANTE CON MOTO.

Singstimme.

Pianoforte.

Gleich ei-nes Herzens bangen Fie-ber-träumen, langsam em-por die

schwarzen Nebel stei-gen: in Wald und Hai-de die Vöglein al-le schwei-gen, das

Laub fällt zitternd von den Bäu-men.

Das schöne Licht des Sommers ist ver-glommen, und durch die Luft zieht ein geheimes Schauern.

und al-le schau dem Flüchtling nach und trau-ern, als sollt' er nimmer wieder



Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. p pp

kom-men... Er köm't zu - rück, er bringt uns neue



Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. mf f

Lie - der, doch wird durch ihn die Angst auch fortbe - schworen dass ich



Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. mf

dich hab, mein einzig Glück ver - lo - ren! denn ach! Du gingst und kehrst nicht wieder.



Ped. Ped. Ped. pp pp 3

# Wanderlied.

von W. Osterwald.

N<sup>o</sup> 11.

ALLEGRETTO CON GRAZIA.

Singstimme.

Pianoforte.

Und kommt der Frühling wie-der her, und wenn die Bäu-me trei - ben, so

The first system of the score features a vocal line in G major, 6/8 time, starting with a mezzo-forte (mf) dynamic. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Pedal markings (Ped.) are placed below the bass line at the beginning and after several measures.

kann ich nun und nim-mermehr nicht blei - - ben, nicht blei - ben. Ei komm du schö - ne

The second system continues the vocal line with a crescendo leading to a forte (f) dynamic, followed by a decrescendo to piano (p). The piano accompaniment mirrors these dynamics, with a crescendo to f and then a decrescendo to p. Pedal markings are present throughout the system.

Som - merzeit, da sich die Vö - gel frei - - en, und lu - stig sind, wenn's Blü-then schneit im

The third system features a vocal line with dynamics ranging from mezzo-forte (mf) to forte (f) and back to mezzo-forte. The piano accompaniment follows with a crescendo to f and then a decrescendo to mf. Pedal markings are used to sustain the piano accompaniment.

Mai - en, im Mai - en. Dann schneid' ich mir vom grünsten Strauch den  
 Wan - der - stab im Ha - gen, und wand'r ich erst ver - lern' ich auch das Kla - gen, das  
 Kla - gen. Und dass ich nie den Weg verlier' und dass ich weiss zu rei - - sen, das  
 soll mein Kuss gar bal - de dir be - wei - sen, be - wei - sen.

# Ach dass du kamst.

von W. Osterwald.

**Nº 12.**  
Singsstimme.

AGITATO MOLTO.

Pianoforte.

Ach dass du kamst, ach dass du kamst in Freu - - den einst ge-  
gan - - gen, und mir mein arg - los Her - - ze nahmst mit sü - - ssen Wor - ten ge-  
fan - - gen; und schmücktest mir das brau - ne  
Haar mit ro - - then Ro - - sen - krän - - zen, und lie - - ssest aus den Au - - gen  
gar viel tau - send Lenze glän - - zen. *α Tempo.* Der



Lenz ver-blüht, der Lenz ver-blüht, und nahm dich mit von hin - - nen.

*cres.*  
*p.* *cres.*  
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

nun da die Som-mer-son - - ne glüht, ist mir tod-mü-de zu Sin - - nen.

*p.* *cres.*  
*p.* *cres.*  
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

O Lie - - be, mor - - gen-ro - - ther Strahl, wie hast du

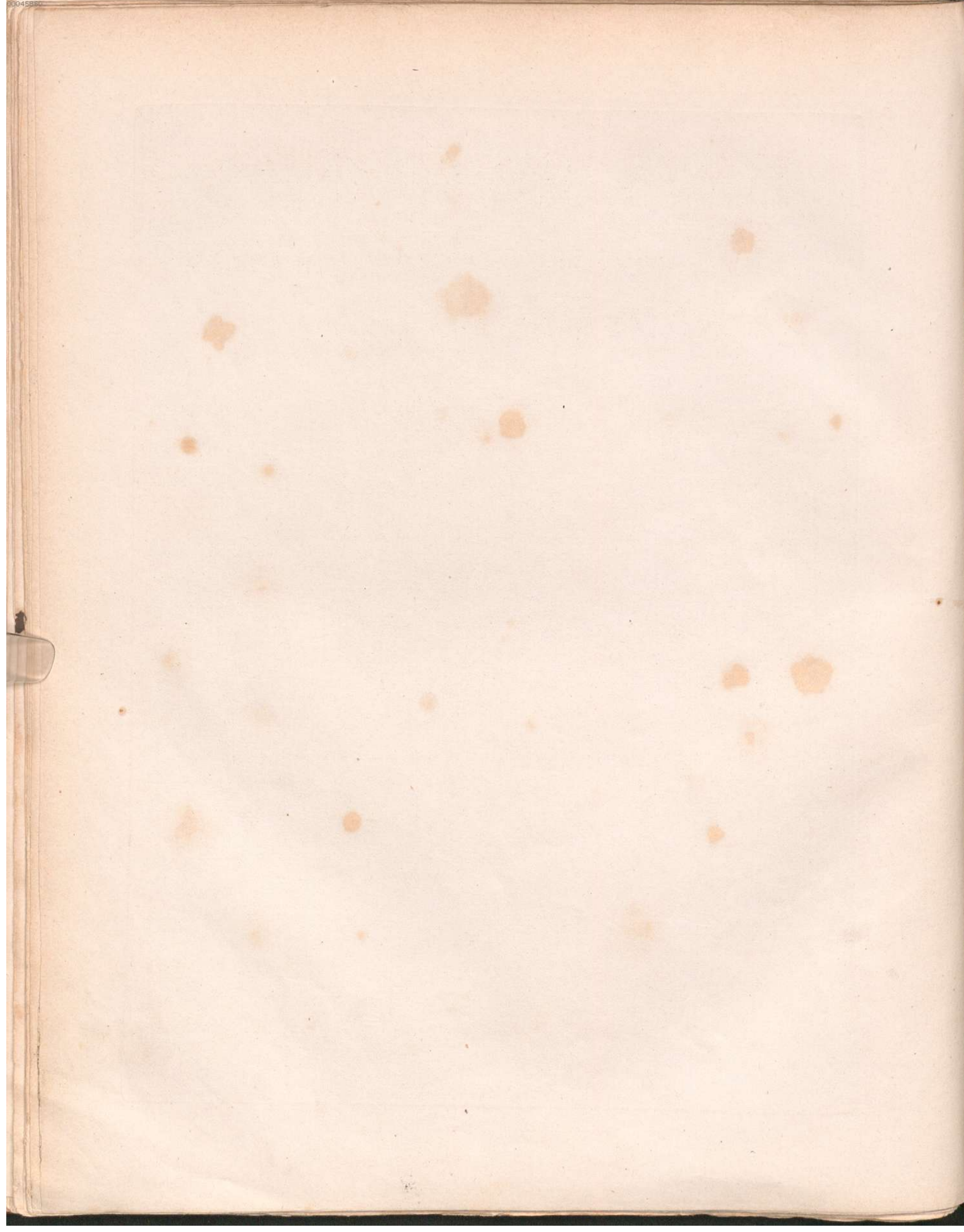
*mf.* *cres.*  
*mf.* *cres.*  
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

mich be-tro - - gen und hast so-bald mit schwar-zer Qual den Himmel mir be-

*f.* *p.*  
*f.* *p.*  
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

zo - - gen! *a Tempo.*

*mf.* *p.* *pp.*  
*mf.* *p.* *pp.*  
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.



# LIEDER UND GESÄNGE

für eine Singstimme

mit Begleitung des Pianoforte

componirt von

## ROBERT FRANZ.

### Op. 5. Zwölf Gesänge. Heft I, 15 Ngr. Heft II, 20 Ngr.

- No. 1. Aus meinen grossen Schmerzen . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Liebchen ist da: Blümlein im Garten . . . . . 5 "
- " 3. Auf dem Meere: Aus den Himmelsaugen . . . . . 5 "
- " 4. Will über Nacht wohl durch das Thal . . . . . 5 "
- " 5. Mädchen mit dem rothen Mündchen . . . . . 5 "
- " 6. Ich hab' in deinem Auge . . . . . 5 "
- " 7. Gute Nacht: Die Höh'n und Wälder . . . . . 5 "
- " 8. Ich lobe mir die Vögelein . . . . . 5 "
- " 9. Stiller Abend: Sel'ge Abende niedersteigen . . . . . 7 1/2 "
- " 10. Erinnerung: O banger Traum . . . . . 5 "
- " 11. Hör' ich das Liedchen klingen . . . . . 7 1/2 "
- " 12. Genesung: Und nun ein End' dem Trauern . . . . . 7 1/2 "

### Op. 11. Sechs Gesänge. Heft I und II à 15 Ngr.

- No. 1. Abschied: Wie schienen die Sternlein . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Am leuchtenden Sommermorgen . . . . . 5 "
- " 3. Im Mai: Nun grünt der Berg . . . . . 7 1/2 "
- " 4. Im Sommer: Da der Sommer kommen ist . . . . . 7 1/2 "
- " 5. Auf dem Meer: Es träumte mir . . . . . 5 "
- " 6. Abends: O lächle, Freund der Liebe . . . . . 5 "

### Op. 16. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Du liebes Auge . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Im Sommer: Wie Feld und Au' . . . . . 5 "
- " 3. Der Fichtenbaum: Ein Fichtenbaum steht . . . . . 5 "
- " 4. Abends: Abendlich schon rauscht . . . . . 5 "
- " 5. Weisst du noch . . . . . 5 "
- " 6. Um Mitternacht . . . . . 10 "

### Op. 17. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Ave Maria . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Ständchen: Der Mond ist schlafen gangen . . . . . 5 "
- " 3. Lieb' Liebchen . . . . . 5 "
- " 4. Die Trauernde: Mei Mutter mag mi net . . . . . 5 "
- " 5. Im Frühling: Im Grase lieg' ich manche Stunde . . . . . 7 1/2 "
- " 6. Im Herbst: Die Haide ist braun . . . . . 7 1/2 "

### Op. 18. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Marie: Marie am Fenster . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Im Rhein, im heiligen Strome . . . . . 5 "
- " 3. Nun hat das Leid ein Ende . . . . . 5 "
- " 4. Meerfahrt: Mein Liebchen . . . . . 5 "
- " 5. Möcht' wissen, was sie schlagen . . . . . 7 1/2 "
- " 6. Mit schwarzen Segeln . . . . . 5 "

### Op. 42. Aus Osten. Sechs Gesänge. 27 1/2 Ngr.

- No. 1. Volkslied: Wozu, wozu mir sein sollte das Aug' . . . . . 7 1/2 Ngr.
- " 2. Die helle Sonne leuchtet . . . . . 5 "
- " 3. Selige Nacht! . . . . . 7 1/2 "

### Op. 20. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Die blauen Frühlingsaugen . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Die letzte Rose: Da welkt am Fenster . . . . . 5 "
- " 3. Verfehlt Liebe, verfehlt Leben: Zuweilen dünkt es . . . . . 5 "
- " 4. Abends: Der Tag beginnt zu dunkeln . . . . . 5 "
- " 5. Das macht das dunkelgrüne Laub . . . . . 5 "
- " 6. Im Herbst: Es rauscht das rothe Laub . . . . . 7 1/2 "

### Op. 21. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Willkommen, mein Wald! . . . . . 7 1/2 Ngr.
- " 2. Denk' ich dein: Dass ich an dich denke . . . . . 5 "
- " 3. O Mond, o lös'ch' dein goldnes Licht . . . . . 5 "
- " 4. Liebesfeier: An ihren bunten Liedern . . . . . 5 "
- " 5. Winternacht: Vor Kälte ist die Luft erstarrt . . . . . 5 "
- " 6. Verlass mich nicht: Die Schwalbe zieht . . . . . 7 1/2 "

### Op. 23. Sechs Gesänge. 20 Ngr.

- No. 1. Wird er wohl noch meiner gedenken: Mein Schätzel . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Frühlingswonne: Es ist mir wie den kleinen Waldvögelein . . . . . 5 "
- " 3. Ach, wär' es nie geschehen: Meine Mutter hat gewollt . . . . . 5 "
- " 4. Das traurige Mädchen: Ich weiss ja, warum ich . . . . . 5 "
- " 5. Frühlings Ankunft. Der Lenz ist angekommen . . . . . 5 "
- " 6. Rothe Aeuglein: Könnt'st du meine Aeuglein seh'n . . . . . 5 "

### Op. 25. Sechs Lieder. 20 Ngr.

- No. 1. Die Lotosblume ängstigt sich . . . . . 7 1/2 Ngr.
- " 2. O lüge nicht: Ein schöner Stern . . . . . 5 "
- " 3. Ich hab' im Traum geweinet . . . . . 5 "
- " 4. Kommt feins Liebchen heut: Morgen steh' ich auf . . . . . 5 "
- " 5. Im wunderschönen Monat Mai . . . . . 5 "
- " 6. Auf dem Meere: An die breterne Schiffswand . . . . . 5 "

### Op. 26. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Wenn ich's nur wüsste: Vor meinem Fenster . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Lieber Schatz, sei wieder gut: In dem Dornbusch . . . . . 5 "
- " 3. Vergiss mein nicht: Den Strauss, den sie gewunden . . . . . 7 1/2 "
- " 4. Des Müden Abendlied: Verglommen ist das Abendroth . . . . . 7 1/2 "
- " 5. Vom Auge zum Herzen: Durch schöne Augen . . . . . 5 "
- " 6. An den Wind: Ich wandre fort . . . . . 5 "

### Op. 28. Sechs Gesänge. 25 Ngr.

- No. 1. Ich lieb' eine Blume . . . . . 5 Ngr.
- " 2. Ein Stündlein wohl vor Tag: Derweil ich schlafend lag . . . . . 5 "
- " 3. Nachtlid: Der Mond kommt still gegangen . . . . . 7 1/2 "
- " 4. Nebel: Du trüber Nebel, hüllest mir . . . . . 5 "
- " 5. Verborgtheit: Lass, o Welt, o lass mich sein! . . . . . 7 1/2 "
- " 6. Um Mitternacht: Bedächt'ig stieg die Nacht . . . . . 7 1/2 "

- No. 4. Weisst du noch? . . . . . 5 Ngr.
- " 5. Es hat die Rose sich beklagt . . . . . 5 "
- " 6. Wenn der Frühling auf die Berge steigt . . . . . 7 1/2 "

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

LEIPZIG.

C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung

R. Linnemann.

119/12.

3011